

## RÉUNION DES SECRÉTAIRES GÉNÉRAUX DES PARLEMENTS DE L'UE

LES 20 – 21 FÉVRIER 2017

### INFORMATIONS PRATIQUES

#### Lieu de la réunion

Conseil national de la République slovaque / Château de Bratislava  
Námestie Alexandra Dubčeka 1  
812 80 Bratislava 1

N° de tél.: +421 2 5972 2300

E-mail: [info.skpres@nrsl.sk](mailto:info.skpres@nrsl.sk)

Lien vers la carte : <https://goo.gl/maps/VbPFMdoFjbJ2>

#### Arrivée, départ et mode de déplacement

Les participants sont priés d'organiser eux-mêmes leur transfert depuis et vers l'aéroport.

##### **Aéroport de Bratislava (BTS)**

L'aéroport de Bratislava est situé à environ 10 km du centre-ville. Des vols en provenance des certaines métropoles européennes desservent l'aéroport plusieurs fois par semaine.

Prix du trajet aéroport – centre-ville en taxi : environ 20 €  
Prix du ticket en transports publics jusqu'au centre : environ 1,5 €

Pour plus d'informations : <http://www.bts.aero/en/passengers/>

##### **Aéroport de Vienne (VIE)**

Grâce à sa proximité de Bratislava (environ 60 km), l'aéroport de Vienne sert souvent de plate-forme de transport aérien international.

Prix du trajet en taxi jusqu'à Bratislava : environ 50 €  
Prix du trajet en car jusqu'à Bratislava : environ 10 €

Pour plus d'informations : <http://www.viennaairport.com/>

Le déplacement entre les hôtels et les lieux de réunions ou de réceptions est assuré par les organisateurs.

## Hébergement / hôtels

Les participants sont invités à faire leurs réservations en temps utile. Des chambres d'hôtels ont été pré-réservées aux tarifs préférentiels par la Chancellerie du Conseil national de la République slovaque.

Les réservations doivent être effectuées, au plus tard, avant le le **27 janvier 2017**. Les chambres seront attribuées aux participants dans l'ordre des confirmations de réservations. Passé ce délai, il ne sera possible de réserver les chambres qu'en fonction des disponibilités des hôtels.

Les participants sont priés de prendre contact directement avec les hôtels pour réserver leur hébergement, en utilisant les liens indiqués ci-dessous.

Les participants sont libres de choisir parmi les hôtels suivants :

### **Austria Trend Hotel Bratislava \*\*\*\***

Vysoká 2A, 811 06 Bratislava

Inscription en ligne : [ICI](#)

ou

<https://www.starwoodmeeting.com/events/start.action?id=1612208785&key=1C8A32A2>

| Chambre           | Offre préférentielle                        |
|-------------------|---------------------------------------------|
| De Luxe           | 89 €                                        |
| Exécutive         | 118 €                                       |
| <b>inclus</b>     | petit déjeuner, Wi-Fi, spa & fitness, TVA   |
| <b>non inclus</b> | taxe d'hébergement de 1,70 € /personne/nuit |

N° de tél. : +421-2-527 758 18

Site Internet : <http://www.austria-trend.at/en/hotels/bratislava>

**Annulation de réservation :** La réservation peut être annulée sans frais au plus tard 7 jours avant la date d'arrivée. Lors de l'annulation de réservation à partir de la date limite indiquée, une pénalité à hauteur de 100% sera due par le client.

### **Sheraton Hotel Bratislava \*\*\*\*\***

Pribinova 12, 811 09 Bratislava

Inscription en ligne : [ICI](#)

ou

<https://reservations.travelclick.com/75034?groupID=1744466>

| Chambre           | Offre préférentielle                         |
|-------------------|----------------------------------------------|
| double classique  | 130 €                                        |
| <b>inclus</b>     | petit déjeuner, Wi-Fi, spa & fitness, TVA    |
| <b>non inclus</b> | taxe d'hébergement de 1,70 € / personne/nuit |

N° de tél. : +421-2-353 500 00

Site Internet : <http://www.sheratonbratislava.com/>

**Annulation de réservation :** La réservation peut être annulée sans frais au plus tard 10 jours avant la date d'arrivée. Lors de l'annulation de réservation à partir de la date limite indiquée, une pénalité à hauteur de 100% sera due par le client.

Toutes les conditions relatives à la réservation, l'annulation de la réservation, les services rendus sont la responsabilité de l'hôtel.

## Parking

Les participants pourront s'informer sur les parkings disponibles à la réception de leur hôtel.

## Enregistrement / Badges d'identification

Les participants sont priés d'envoyer leurs formulaires d'inscription par E-mail avant le **27 janvier 2017**, au plus tard.

Les participants seront accueillis et enregistrés dans les hôtels le **20 février 2017, de 14h00 à 18h00**. Les participants à la conférence, n'ayant pas pu se présenter à l'enregistrement dans l'hôtel, pourront s'enregistrer sur le lieu de la réunion le **21 février 2017, avant 9h00**.

Pour des raisons de sécurité, l'accès aux salles de séances officielles n'est réservé qu'aux personnes munies de leur badge d'identification, porté de façon visible.

Marquage en couleur des badges d'identification :

**rouge** – chef de délégation

**orange** – orateurs

**vert** – fonctionnaires

**brun** – observateurs

**violet** – invités spéciaux

**blanc** – organisateurs

**noir** – personnel d'appui

**jaune** – interprètes

**rose** – médias

## Interprétation

L'interprétation simultanée sera assurée en slovaque, en anglais et en français par les organisateurs de la réunion.

Les délégations qui entendent se faire accompagner par leurs interprètes personnels, sont priées d'en prévenir les organisateurs, et cela avant le **27 janvier 2017**, au plus tard. Le matériel d'interprétation supplémentaire (cabines d'interprétation etc.) sera distribué selon le principe du « premier arrivé, premier servi ».

## Intervention dans les débats

Les participants qui souhaitent intervenir dans les débats, sont priés de remplir les fiches d'inscription destinées à cet effet. Celles-ci seront mises à leur disposition, tout comme les autres documents, au moment de l'enregistrement des participants. Les fiches d'inscription seront soumises à un code couleur en fonction de thèmes inscrits à l'ordre du jour.

Pendant les débats, la parole sera donnée aux participants dans l'ordre dans lequel ils ont présenté leurs fiches d'inscription en couleur. Ils pourront présenter leurs interventions depuis leur place.

## Informatique et connexion Internet

Des ordinateurs et imprimantes seront disponibles dans le hall du Conseil national de la République slovaque, de même qu'une connexion Internet sans fil (Wi-Fi). Par ailleurs, la ville de Bratislava propose la connexion Internet gratuite dans les zones les plus visitées (Vieille-ville, quai du Danube) ; les services Wi-Fi sont également accessibles dans les restaurants, bars, musées, théâtres et centres commerciaux.

## Assistance médicale

En cas d'urgence ou du problème médical, veuillez contacter un poste de premiers secours situé sur le lieu de la réunion.

## Hôpital local

Nemocnica sv. Michala (Hôpital St. Michel), Satinského 1, Bratislava  
Tél. : +421 2 3261 1041 ou +421 917 751 395

## Appels internationaux

Code pays de la Slovaquie est +421 ; l'indicatif de Bratislava est (0)2  
Numéro d'urgence : 112

## Heure locale

|                                            |              |
|--------------------------------------------|--------------|
| du 1 <sup>er</sup> janvier au 26 mars 2017 | CET (GMT+1)  |
| du 26 mars au 29 octobre 2017              | CEST (GMT+2) |

## Climat et météo

Les prévisions météo et les informations complémentaires relatives au climat en Slovaquie sont disponibles sur le site de l'Institut hydrométéorologique slovaque:  
<http://www.shmu.sk>

Au mois de février, la température moyenne diurne varie entre 0°C et 5°C (entre -5°C et 0°C la nuit).

## Monnaie

La monnaie officielle de la République slovaque est l'EURO (€).

## Tabagisme

En Slovaquie, il est interdit de fumer dans les aéroports, gares routières et ferroviaires, arrêts de bus, transports publics, institutions et bureaux, établissements scolaires, hôpitaux, cinémas, musées, restaurants, cafés et dans tout autre local public, à l'exception des zones spécialement réservées à cet effet.

## Coordonnées

Adresse électronique : [info.skpres@nrsl.sk](mailto:info.skpres@nrsl.sk)

Numéro de téléphone : +421 2 5972 2300